

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 30 (1954-1955)

**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ATELIERS D'OUTILLAGE ET MECANIQUE DE PRECISION S.A. TRAMELAN

Feinmechanische Serienteile  
hergestellt nach dem Aus-  
tauschverfahren

Kleine Werkzeugmaschinen  
Apparate  
Greifer für Nähmaschinen

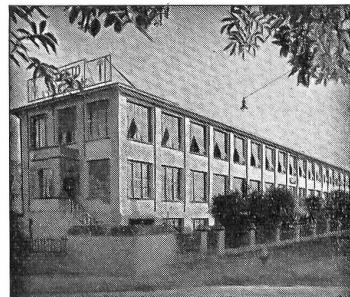
Bohrarbeiten      Revolverarbeiten  
Dreharbeiten      Schleifarbeiten  
Fräsarbeiten      Stoßarbeiten  
Hobelarbeiten

GRILON

FÜR DEN BEVORSTEHENDEN WK: SOCKEN  
AUS GRILON, DER UNVERWÜSTLICHEN  
REIN SCHWEIZERISCHEN TEXTILFASER

GRILON S.A., DOMAT/EMS

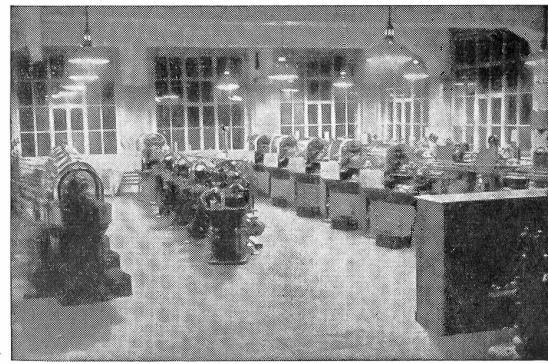
## PRÄZISIONSSCHRAUBEN- UND DREIHEILEFABRIK



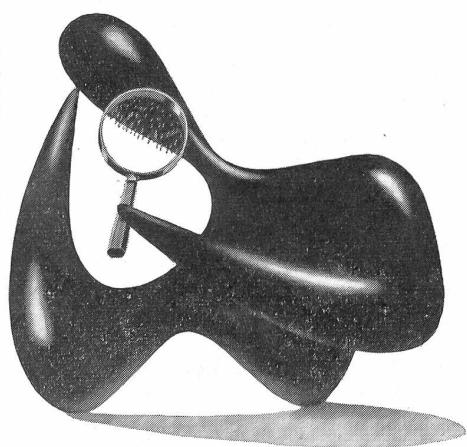
## LORETO AG. SOLOTHURN

Serien-Anfertigung von gedrehten, gebohrten u. gefrästen Präzisions-Drehteilen von 0,60 bis 20,00 mm Durchmesser.

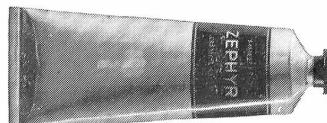
Spezialitäten: gedrehte Präzisions-Holzschrauben mit gefrästem Gewinde  
Selbstspitzender Füllstift „Autopic pat.“  
Kreidehalter „Solo“ mit Druckknopf  
Nähapparat „Napa“ — Schraubenzieher „SLS“



Friedrich Steinfels, Zürich



Du schabst den Bart Dir angenehm  
mit Steinfels' guter Zephyr-Crème!



Zephyr-Rasiercrème      Fr. 1.60  
Zephyr-Rasierseife      Fr. 1.—



Ordnung auch und Übersicht in Ihrem Betrieb durch die beliebten Biella-Kartotheken. In mannigfältigen Ausführungen und diversen Größen erhältlich! die Marke die Vertrauen hat.

**BIELLA**

In Papeterien erhältlich  
Immer „Biella“-Büroartikel verlangen und Sie sind gut bedient.

## Seit 1911 Herkenrath Metallspritz-Verfahren

**Das Prinzip:** Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

**Die Ausführung** erfolgt mit HERKENRATH-Metallspritz-Apparat  
**H E A G**

**Das Resultat:** Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.



### FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten  
Zürich 11 / Gujerstrasse 1

Telephon : (051) 46 79 78 / Bahnhofstation: Zürich-Oerlikon  
Tramlinie Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: „Eisfeld“

## Metall-Schilder für Maschinen und Apparate

**A LOXYD A.G. Biel**  
Tel (032) 2 74 81

**Färberei Wädenswil**  
Chem. Reinigungs-A.G., Wädenswil-Zch. Tel. 95 60 58  
Filialen in Zürich empfiehlt sich für die  
Badenerstr. 60, Tel. 25 20 41  
Forchstr. 92, Tel. 32 67 11 Pflege Ihrer Uniformen

**Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen**  
besorgt vorteilhaft, gut und prompt Tel. Aarau (064) 2 24 12  
**Friedrich Schmid & Co., Suhr Aargau**  
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

**Henzel**  
reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephon 33 20 55  
Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung

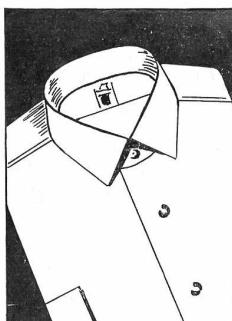
**SCHAFFHAUSER WOLLE**  
MARQUE SCHAFFHAUSER WOLLE H. DEPOSEE

## ECLATOL KUNSTHARZ-LACKE

sind starkdeckende, hochglänzende und farbkonzentrierte Streich- und Spritzlacke. Sie sind äußerst stoß- und biegefest, besitzen große Kratzfestigkeit und hohe Wetterbeständigkeit



AG. LACK- UND FARBENFABRIK  
SOLOTHURN TELEPHON (065) 2 41 41



Lutteurs  
**SOFTY-Hemden**  
mit dem neuen pat. Softy-Kragen  
jetzt auch für den Militärdienst.

Softy bietet Ihnen die Bequemlichkeit des weichen Kragens mit dem eleganten Sitz und der Formbeständigkeit des halbsteifen Kragens.

Vollpopeline-Qualität Fr. 24.80

*Caminada*  
ZÜRICH

Tel. (051) 23 55 63

**HABASUMA**  
**CIGARREN**  
15 bis 70 Cts. per Stück

Kamerad,  
abonnieren den  
Schweizer Soldat!

## Sack- & Kistenkarren

Plattformwagen  
Hubwagen  
Stapelaufzüge  
Förderanlagen  
**Kempf & Co. Herisau 2**  
Aktiengesellschaft

Diese Zeitschrift wurde gedruckt mit den Farben von **Gebr. Hartmann A.G.** Druckfarbenfabrik Zürich-Oerlikon



Erhältlich in Lebensmittelgeschäften

Vergiß den  
Negerli-Käse  
nicht!



## HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

Bohlgutsch - ZUG

Telephon 042 / 4 05 47



STEMPEL  
GRAVUREN

MASCHINENGRAVUREN  
F. SURBER  
ZÜRICH 1  
KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 233801

## STAHLBAU

Projektierung und Lieferung von Stahlkonstruktionen in geschweißten und genieteten Ausführungen

## WARTMANN & CIE. AG. BRUGG

Unsere Kesselschmiede-  
Abteilung liefert erstklassig  
ausgeführte Blech-  
arbeiten für alle Zwecke

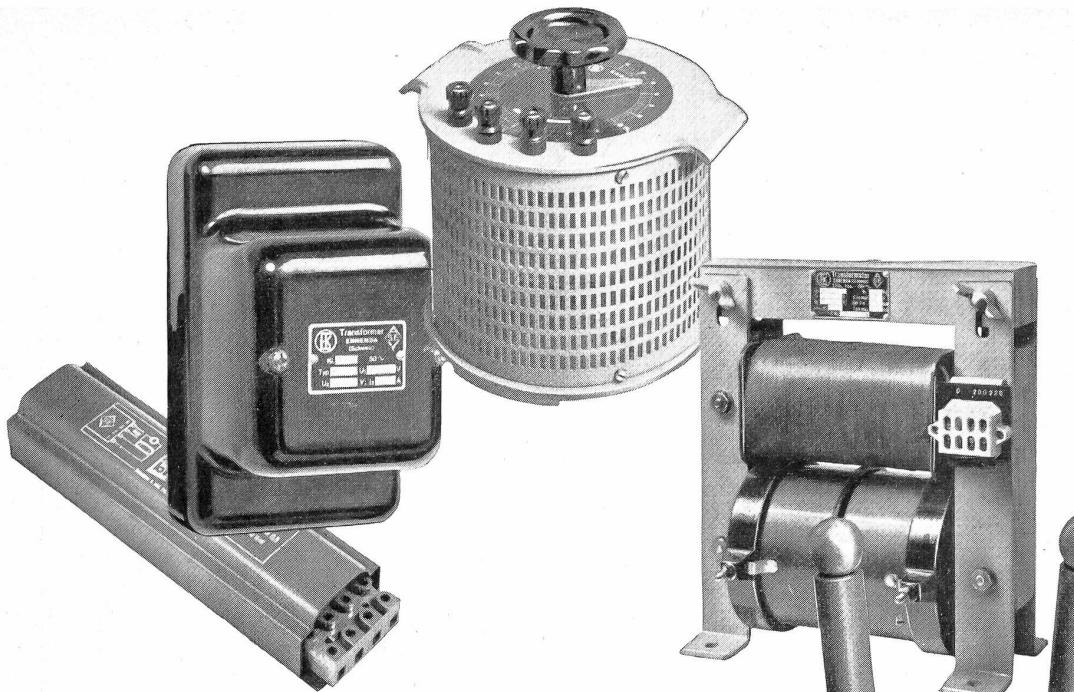
## KESSELSCHMIEDE



Fahnen  
Flaggen  
Startnummern  
Slalom-  
Fähnchen  
Ziel-  
Start-  
Bänder



Bezugsquellen nachweis durch die Fabrikanten:  
Aktiengesellschaft A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (Zch.)



## Aus unserem Fabrikationsprogramm

Kleintransformatoren in jeder gewünschten Ausführung und für jeden Zweck

Spezial-Hochspannungs-Transformatoren für Röntgenanlagen und Prüffelder

Universal-Auto-Transformatoren

Neontransformatoren

Zusatzgeräte für Metalldampf-Lampen und Fluoreszenzlampen. Fassungen. Starter

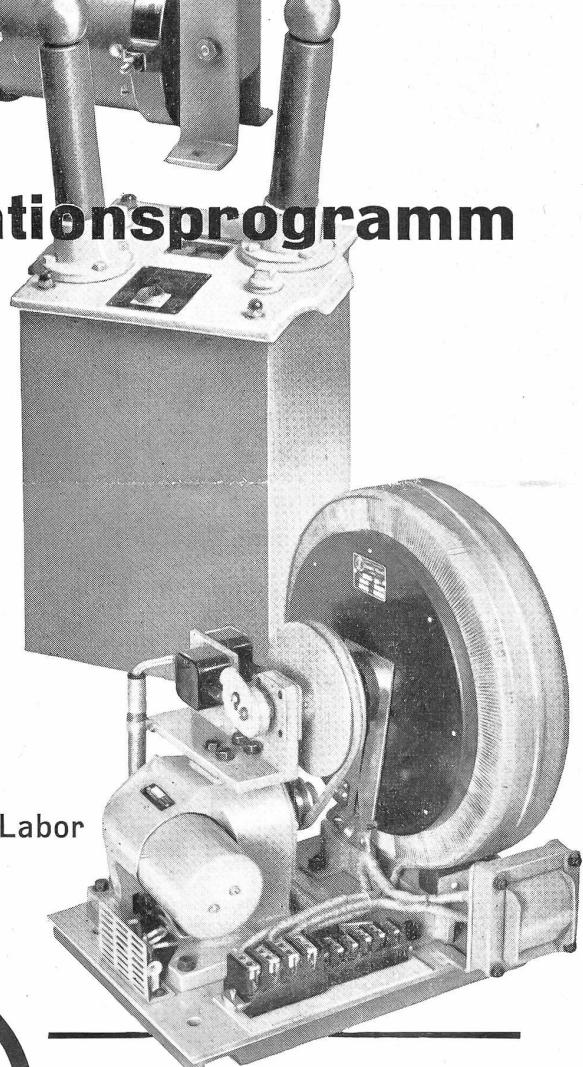
Kondensatoren

Ein- und Dreiphasen-Regel-Transformatoren

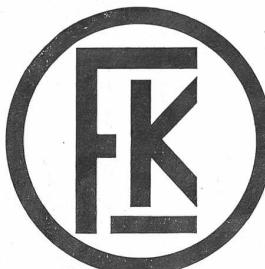
Spannungsstabilisatoren

Strom- und Spannungswandler für Betrieb und Labor

Drehstrom-Transformatoren bis 300 kVA  
in jeder gewünschten Ausführung



— K N O B E L —



— E N N E N D A —

ELEKTRO-APPARATEBAU F. KNOBEL & Co. ENNENDA GL

TELEPHON (058) 5 28 55